

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor.,
negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.
Hirdetési díj: Háromhados petitor egyszeri hirdetés 20 fill. Többszörös hirdetés jutányosabb. Nyilattér: minden sor 30 fill.

Az Eperjesi Széchenyi-kör
s az Eperjesi Kereskedők és Keresk.-ifjak Egyletének
hivatalos közlönye.

Szerkesztőség: Eperjesen, Fő-utca 55. sz.
Kiadóhivatal: Kósch ÁRPÁD könyvnyomtató-intézete
Eperjesen, Fő-utca 59. sz.

Az általános választójog és népünk.

Írta Wenzel József.

Minden ujságot-olvasó ember előtt ismeretes, hogy bármely kormány vezesse is ki az országot a mai khaoszból, az általános választójog jegyében kell hogy jöjjön; e nélkül: titánok harcát idézi fel, a melynek árát ismét csak a hazáért, a nemzet létéért keservesen küzdő népünk fizetné meg.

Nem szándékozom azonban a választói jogot a politikai eshetőségek és erőviszonyok szempontjából bírálni, mert ezt tennem lapunk keretében nem is szabad; inkább egy, e kérdéssel összefüggő néppszichológiai jelenségre, a dolog helyes ismeretén és helyes ítéletén alapuló önálló akaratelhatározás lehetetlenségére, az északkeleti megyék lakosságának általános szellemi és — specialiter — társadalmi éretlenségére és ennek okaira óhajtának rámutatni.

Tény az, hogy érett társadalmi életre csak a szellemileg friss, erkölcsileg ép és minden tekintetben józan egyénekből álló tömegek képesek.

Nem állítom, hogy ily tulajdonságokkal bíró egyének — mint kivételek — nem találhatunk vidékünk és különösen felvidékünk lakossága közt, de ennél többet a legoptimisztikusabb ítéző sem fedezhetne fel.

Az ész műveltségét az iskola nyújtja. Az iskolában szerzett elemi ismereteken épül fel a társadalmi viszonyok és intézmények ismerete és azoknak megbecsülése. A ki vidékünk korábbi, 2–3 évtized előtti tanügyi viszonyait

ismerte, természetesnek fogja találni a mai nemzedék elmaradottságát.

Ha tehát a jövő generáció szellemi nivóját emelni, az általános műveltséget terjeszteni s ezáltal az egyének és tömegek társadalmi és közéletességét előmozdítani tartjuk szükségesnek, fentiek szerint multhatatlanul követelnünk kell a népoktatási törvény szigorú végrehajtását, hogy e hazának egyetlen-egy polgára se nőhessen fel kellő iskoláztatás nélkül; iskola-állítás legyen az államnak legsürgősebb feladata.

De ez nem elég.

A mily mértékben előmozdítója és terjesztője a kulturának az iskola, épp oly, vagy talán fokozottabb mértékben hátráltatja azt egy nagy, veszedelmes társadalmi betegség, egy pokoli démon: az alkoholizmus. A hol a nép ez ördögi fajzatnak hódol, ott szellemi frisseségről, egyéni önállóságról, ép erkölcsről, érett társadalmi életéről szó sem lehet, ott az iskola is önmagában szinte tehetetlen. Nem mondom, hogy az iskola a visszaretentő példák tapintatos felhasználásával, saját következetes józanságával a romlatlan és egészséges gyermekesereg nem hathatna, de — és ez a dolog legszigorúbb — elborzasztó oldala: az alkoholisták 85%-ban hülyéket, siketnémákat, vízfejűeket, angolokórsakat, tüdővészre predesztináltak stb. nemzetenek, az ilyen elemekkel mit tehet az iskola? Mi lesz az ilyen néppel?

Ha tehát a népet — és itt elsősorban a mi vidékünk népét — politikai és társadalmi érettségre akarjuk nevelni, igenis állítsunk iskolákat, de, mint ma annál is fontosabb dolog-

gal: foglalkozunk az alkoholizmus kérdésével. Látjuk, tapasztaljuk közvetlen közelből és nap-nap mellett káros pusztítását. Keressünk módot e démon kiirtására, pusztításainak csökkentésére! Ez egyetlen betegség gyógyításával a szociális bajok egész sorozata önmagától nyer orvoslást.

A vízvezeték.

Eperjes szab. kir. városának oly régóta óhajtott s annyira fontos vízvezetéke egy lépéssel ismét közelebb jutott a megvalósuláshoz. Ugyanis január hó 9-ikén délután 4 órakor bontották fel a beérkezett építési ajánlatokat s most már csak egy intézkedés: a költségek fedezése van hátra.

Mindjárt megállapítjuk azt az örömdetes tényt, hogy azoknak, a kik a mostani rossz üzleti viszonyok közt attól félték, hogy talán nem is akad vállalkozó, vagy ha akad is, igen magas árakat fog követelni, nem volt igazuk. Nem kevesebb, mint kilencz ajánlat érkezett be s köztük — az időközben beállott vas-áremelkedés dacára — több olyan kedvező, hogy ennél jobb ajánlatokat remélni sem lehetett, a mit az ajánlatok felbontásánál jelenvolt miniszteri szakértő: Zarka Elemér főmérnök is elismert.

A kilencz pályázó közül a 14-féle munkálatból csak egyre adott ajánlatot a Fegyver- és gépjár. részv. társaság, t. i. a gépészeti berendezésre, a melyet a tervezett 25,043 korona 37 fillérral szemben, 32,685 kor. 13 fillérért hajlandó elkészíteni. E többlet dacára igen figyelemreméltó az ő ajánlata, mert Diesel-motort óhajt felállítani, a melynek alkalmazása mellett az évi üzemi költség 80%-kal kevesebb.

Szintén csak a gépészeti berendezésre pályázott a Ganz és Társa részv.-társ.; a vállalati összege 23,446 kor. 42 fillér, szivó-benzinmotorral pedig 30,500 kor. Csupán a fűrt kutakra pályázott Zsigmondy Béla

AZ «EPERJESI LAPOK» TÁRCZÁJA.

Latrok madonnája.

Írta: Annie Vivanti. Ford.: Zoltán Vilmos.
— Premenoi emlék. —

Áll országút mentén, építve kontárul,
Rozoga kápolna.
Liliomok közt — ha ajtaja kitarul —
Szeliden mosolyog egy bájós madonna;
Karján csecsemője.

Napsugár s esőcsepp halvány arcát éri,
Szegényes oltárán
Hervadt koszorú csüng; próbálja elérni,
Két karját feléje hasztalan kitarván,
A kicsinyke Jézus.

Ez a szelid szűz a latrok madonnája!
S oly édes, oly halvány...
Rácson át a napfény szűrődik le rája,
Rezgő sugarával némán rámutatván
Megsebzett szívére.

Környékbeli falvak lakói beszélnek,
Hogy viharos éjnek
Idején a latrok térdén állva kéri:
Nyújtson üldözőik elől menedéket —
S ott nyugtot találják.

Még a latroknak is — mily szép gondolatnak! —
Van egy madonnájuk...
A szent szűz s a gyermek reám mosolyognak,
Bűnöm tudatában esdve nézek rájuk,
S térdemet meghajtom.

Oh, latroknak édes, halvány madonnája,
Kire sirva nézünk!
Szálljon a szentekhez csak a jók imája
Nekünk gonoszoknak Te vagy menedékünk:
Mária, könyörögj érettem!

Az érzelmek természetéről és megnyilvánulásáról.*

Írta: dr. Janicssek József.

Rövid felolvasásban olyan témával óhajtok foglalkozni, mely a tisztelt hallgató-közönség szempontjából bizonyos tekintetben jóvendülés a megtörtént esemény után. Olyasmiről akarok ugyanis szólni, a minnek bizonyosságát tettekben, tehát az érzelmeket érthetően bizonyító tényekben maga a tisztelt hallgató-közönség nyújtja azáltal, hogy az érdeklődés, az ismeretszomj érzelmétől ösztönözött, itt e helyen számtalanszor szívesen hallgatja a felolvasásokat. S éppen azért, mivel a tudásvágyának tartós érzelmé sarkalja ide az összejövetelre, tulajdonképpen a t. közönség illusztrálja legközvetlenebbül az érzelmek fontosságát, úgy, hogy ezekről is érdemes volt pár szóval megemlékezni. Ámde nem ezekről, hanem általában az érzelmek természetéről akarok valamit mondani.

Az érzelmek nem egyszerű, hanem összetett és bonyolódott lélektani folyamatok. Bonyolult voltak abból látszik meg, hogy sokszor akkor és olyan fokban nyilvánulnak, a mikor és a milyen fokban maga a külső tárgy, a külső inger, a külső benyomás valamely erős lelki emóciót (mozgalmat) közvetlenül előidézni nem képes. Éppen azért, mivel bonyolultak, könnyebb megértés végett vegyünk fel egy példát.

* Megdicsért pályám. Szerző felolvasta az Eperjesi Széchenyi-körnek 1905. november 22-iki estélyén.

Egy szobában valaki szemtanúja annak, hogy egy leány levelet kap, ennek olvasása közben arca örömben kipirul, tekintete egyre vidámabb, mozdulatai egyre élénkebbek s egész hangulata labilebb lesz, a levelet újból meg újból elolvassa, miközben öröme egyre fokozódik... Az, a ki látta a leánynak ezen felfokozódott jókedvét, egy váratlan állapotváltozást vett észre, a melyet egyszerű tudósító levél tartalmával nem képes megmagyarázni. Mert elvégre is, ha az ember azt elolvassa, tudomásul veszi s a levelet egyszerűen félreteszi. Ámde itt a tartalom olyan lehetett, mely a köznap érdeklődés, a mindennapi élmények színvonalát jóval felülhaladta. Felülhaladta pedig azzal, hogy a levél rég nem látott kedvesétől jött, a ki értesíti, hogy egy nagy csatát, melyben serege győzött, szerencsésen végig küzdött s pár nap mulva haza jön és kedvesét viszontlátja. Íme a hír nem pár sornak a híre, hanem egyúttal azon sok képzetnek,* emlékek felújulása, a melyek ezen két szerető egymáshoz való viszonyára, kölcsönös dolgaira, tapasztalataira, érdekeire vonatkoznak, a melyek megjelenítik a multat s az időben eltűnt eseménynek: a viszontlátás örömeinek kedves képét festik ki a leányzó fantáziájában. Főleg két körülményt veszünk itt észre. Először is, hogy a leány élénkebb testmozdulatokkal, másodsor, hogy sok kellemes képzetnek felevenítésével válaszolt a levél tartalmára. Főleg ezen sok emlékképzetnek felújulása volt az oka ezen megváltozott kedélyhangulatának, melyet az öröm érzelmének nevezünk. S miben is nyilvánul ez? A test idegrendszerének elevebb működésében, a leány multjának, híven megőrzött emlékeinek felújulásában s viszont saját képzetek, saját gondo-

* Képzet valamely tárgynak, személynek, jelenségnek visszamaradt képe gondolatunkban.

Budapestről, a kinek az ajánlati összege 15,171 kor. 08 fillér, a tervezet 16,139 kor. 45 fillérével szemben.

A csőhálózatra külön pályázott még a Zellerin M.-féle budapesti gyár; vállalati összege 291,526 kor. 17 fillér, a tervezet pedig 220,835 kor. 42 fillér.

Végül — a kútúrás kivételével — az összes munkálatokra pályáztak a következők:

1. Knuth Károly Budapest; vállalati összeg: — a kútúrás és kiépítés hozzászámításával — 389,489 kor. 06 fill. és szívó-gázmotor alkalmazása mellett: 395,352 kor. 23 fillér. Építési határidő: 12 hó.

2. Bründl János Budapest: 419,982 kor. 89 fillér; Diesel-motorral: 428,982 kor. 89 fillér és szívó-benzin-motorral: 425,532 kor. 89 fillér. Épít 10 hóig.

3. Pöhlmann Hugó és Társa Budapest: 421,005 kor. 90 fillér. Épít 10 hóig.

4. Becsey Antal és Tóth Jenő Budapest: 383,332 kor. 24 fillér; szívó-gázmotor orvo-szivattyúval: 390,802 kor. 82 fillér; Diesel-motor orvo-szivattyúval: 387,102 kor. 85 fillér. Építnek 6½ hóig.

5. Magyar építő részv.-társ. Budapest: 418,662 kor. 90 fillér. Épít 7½ hóig.

6. Zellerin M.-féle gyár Budapest: 451,177 kor. 62 fillér. Építési határidőt nem jelölt meg.

Mindezekkel szemben az előirányzott költségvetési összeg 370,000 kor. volt.

Az egyes munkálatokra legkedvezőbbek a következő ajánlatok:

a) vízgyűjtés: Becsey és Társa 27,467 kor. 02 fillér (tervezve van 28,341 kor. 87 fillér);

b) gép- és lakóház: Magyar építő részv.-társaság 29,823 kor. 79 fillér (30,938 kor. 95 fillér);

c) gépészeti berendezés: Ganz 23,446 kor. 42 fillér (25,043 kor. 37 fillér);

d) gép- és lakóház csatornázása: Becsey és Társa 2872 kor. 47 fillér (2960 kor. 50 fillér);

e) ugyanazok világítása: Zellerin 266 kor. 80 fillér (290 korona);

f) ugyanazok fűtése: Bründl 518 korona 18 fillér (519 kor. 10 fillér);

g) műhely és vízmérő-állomás: Magyar építő részv.-társ. 4989 kor. 24 fillér (5252 kor. 80 fillér);

h) ugyanazok felszerelése: Zellerin 2233 kor. 85 fillér (2378 kor. 10 fillér);

i) villámhárító és csengő: Knuth 727 kor. 08 fillér (1008 kor. 70 fillér);

j) csőhálózat: Knuth 235,648 korona 88 fillér (220,835 kor. 42 fillér);

k) szolgálati m. dencze: Becsey és Társa 18,572 kor. 50 fillér (20,091 kor. 47 fillér);

l) vízállásmutató: Zellerin 1899 k. 43 f. (1551 kor.);

m) szivattyúteleprendezés: Zellerin 2277 k. (2090 k.);

n) felszerelési tárgyak: Zellerin 346 kor. 93 fillér (377 kor. 10 fillér).

Ha e legkedvezőbb ajánlatokat külön-külön fogadjánk el, a vállalati összeg kevesebb lenne ugyan, mint bármelyik pályázó által követelt végösszeg, mégis nekünk az a nézetünk, hogy — a fúrt kutak kivételével, a

melyekre csak Zsigmondy pályázott — az egész munkálatot egy vállalkozónak kell kiadni, a ki valószínűleg Becsey és Társa lesz, mert az övéké a legkedvezőbb ajánlat, úgy a végösszeget, mint az építési időt tekintve.

Midőn a pályázat eredményéről részletesen beszámoltunk, azt a kiválmalmat kell hangsúlyoznunk, hogy a városi előjáróság kövessen el mindent egyrészt a tekintetben, hogy a számvetői felülvizsgálat minél előbb meg-ejtetvén, az iratok a lehető legrövidebb idő alatt fel-mehessenek a földmívelési minisztériumba, másrészt a tekintetben, hogy onnan minél hamarabb lekertüljenek és közgyűlés elé hozhatók legyenek.

Végül itt említjük meg, hogy a decemberben hozott képviselőtestületi határozat folytán — január 20-iki lejárattal — újból felhívta a városi tanács a budapesti nagyobb pénzintézeteket az iránt, hogy a vízvezeték kiépítéséhez szükséges törlesztés kölcsön folyósítása tá gyában tegyenek ajánlatot.

VÁRMEGYÉNK ÉS VÁROSAINK.

Vármegyei közgyűlés. Sárosvármegye törvényhatósága előzőleg kimondotta volt, hogy minden hónap második hétfőjén rendkívüli közgyűlést tart. Az első ilyen rendkívüli közgyűlést január 8-ikán tartották meg Tahy József alispán elnöke alatt. A közgyűlés tárgya Kristóffy József m. kir. belügyminiszternek 7690. eln. szám alatt kelt leirata volt, melylyel értesítette a vármegye közönségét, hogy a király 1905. évi december 6-ikán kelt legfelsőbb elhatározásával Bornemissa Ádám kamarást Sárosvármegye főispánjává kinevezte. A törvényhatósági közgyűlés az állandó-választmány határozati-javaslatát Bánó József biz. tag módosításával Péchy Zsigmond felszólalása után egyhangulag elfogadta. A határozat lényege az, hogy a vármegye közönsége az 1905. évi december 18-ikán 9169/241. kgy. szám alatt hozott határozatát fenntartja. Ezenfelül pedig «a változott körülmények által indokolt kiegészítésképpen elhatározza, hogy az installáló közgyűlésen egyáltalában meg nem jelenik. Ebből kifolyólag azon tagjait, kik ezen tilalom ellenére megjelennek, a haza ellenségeinek fogja tekinteni és gondoskodni fog arról, hogy nevük az utókor előtt, a közgyűlési teremben elhelyezendő táblán megörökíttessék.» Továbbá határozatilag kimondta a közgyűlés, hogy «minthogy a vármegye tisztikara is a vármegyei bizottság testületéhez tartozik és attól el nem választható, a vármegye alispánját és az egész tisztikart a főispáni beiktatást célzó közgyűlésen való megjelenéstől és közreműködéstől eltiltja.» Ez a határozat az 1901. XX. t.-cz. 8. § b) pontja alapján a netáni jogorvoslatra való tekintet nélkül azonnal hatályba lép és végrehajtható.

Főispáni beiktatás. Tahy József alispán, a keddi installáció tárgyában a következő értesítést bocsátotta ki a törvényhatósági bizottság tagjaihoz: „Tisztelettel tudatom, hogy Bornemissa Ádám cs. és kir. kamarás úr, Sárosvármegyének ő császári és apostoli királyi Felsője

által legkegyelmesebben kinevezett főispánja beiktatása céljából a rendkívüli törvényhatósági közgyűlést január 16-ikának délelőtti 10 órájára a vármegyei háza nagytermébe egybehívta. Erről a törvényhatósági bizottság tagjait és a közönséget azzal értesítem, hogy ezen közgyűlés tárgya a főispáni eskü letétele lesz. Eperjes, 1906. január 4.”

Megsemmisítés. A főispáni beiktatásra vonatkozó vármegyei közgyűlési határozatot a belügyminiszter megsemmisítette, a következő leirattal: „Sárosvármegye törvényhatósági bizottsága 1906. évi január hó 8-ikán tartott közgyűlésében kimondotta, hogy a kinevezett főispánt állásába be nem iktatja, tőle a főispáni esküt ki nem veszi, az alispánt pedig eltiltja attól, hogy a kinevezett főispán beiktatására közgyűlést egybehívjon és mindezekre vonatkozólag kimondotta, hogy ezen határozata csak birtokon felül felebezhető. Ezen határozatot az 1886. XXI. t.-czikk 10. §-ában gyökerező jogom alapján felülvizsgálván: ezt egész terjedelmében törvényességi szempontból megsemmisítem, mert a törvényhatósági bizottság nem jogosított ő felségének főispáni kinevezési jogát korlátozni az által, hogy a kinevezett főispánt hivatali állásában nem iktatja be, továbbá, mert a főispáni eskü kivétele alkotmányjogi biztosíték jellegénél fogva nem olyan természetű joga a törvényhatósági bizottságnak, melylyel tetszése szerint él, avagy melyet nem gyakorol, hanem egy oly kötelesség, melyet az alkotmányjog sérelme nélkül nem mellőzhet; végre, mert a főispán törvényileg rendszeresített közigazgatási szerv lévén, hivatali állása elfoglalásának bármilyen módon való megakadályozása oly törvényellenes cselekedet, mely szigorú elbírálás és súlyos meghatározás alá esik. Mindezeknél fogva a már idézett határozat foganatosításától a vármegye közönségét eltiltom és ezen kormányrendeletnek azonnal és feltétlenül való végrehajtását az 1886. XXI. t.-cz. 19. §-ának 3. bekezdése alapján az állam veszélyeztetett érdeke miatt követelem. Ehhez képest utasítom a vármegye alispánját, hogy az új főispán beiktatása céljából a főispán által megállapított napra a közgyűlést törvényszerű módon hívja össze, azon az ott hivatali működést kötelességszerűen teljesíteni hivatott tisztviselőkkel együtt jelenjen meg, mindezeknek megtörténtéről pedig hozzám annak idején jelentést tegyen. Budapest, 1906. január 10-ikén. Kristóffy s. k.”

EPERJESI SZÉCHENYI-KÖR.

Felolvasóestély. A Széchenyi-kör január 10-ikén nyitotta meg az 1906-iki sájsont, még pedig felolvasóestélylyel. A felolvasóasztalnál ezúttal a Körnek egy kedves vendége szerepelt: Balogh Bertalan, a Borsod-Miskolczi Közművelődési Egyesületnek agilis, ország-szerte ismert derék főtájkára. Balogh Bertalan a leg-nemesebb célokért dolgozik, küzd, izgat országszerte röpirataival, felolvasásaival, beszédeivel: legyünk már egyszer magyarok érzésben, művészetben, kulturában! Rázzuk le az idegen hatást magunkról, teremtsünk

latainak a visszatérendő jegyes képzeteivel, gondolataival való összekapcsolásában. Mindez oly funkció, mely a mellett, hogy a mult emlékképek talaját megmozgatja, egyszersmind új képzeteket, gondolatokat társít azokkal, a mellett, hogy a leány régiébe behelyezi magát, egyszersmind újakat is ad hozzá. Nagy az érzélem, nagy a szerelem hatalma s ezért a messze jövőbe is veti meleg sugarait. Vörösmarty Mihályról tudjuk, hogy szerencsétlen első szerelme adott költészetének annyi báj s hogy ezáltal fejlett benne — mint mondta — minden érzemény. A szeretett Adél hatása teremtette meg a költőben a deli Hajna, a nyájas Etelka, a szép Zenedő, a szelid Enekő és a bús Ida eszményi alakjait. Az érzélem tehát ecsetvonásaival élénken szokta annak a gondolatait kiszínezni, a ki azalatt telítve van.

Hogy mennyire képes valamely uralomra jutott érzület észrevételeinket is befolyásolni, azt Linné esetéből is láthatjuk. Erről a hírneves botanikusról olvasuk, hogy szenvedélyesen szerette a virágokat. Midőn a lapp földön utazva, először pillantotta meg a Calypso borealis kecses virágját, annyira megindult, hogy többé mit sem látott maga körül, csak ez egyetlen virágot. Ekkor könnyekre fakadt és térdelve mondott köszönetet a természetnek ezen bájos alkotásáért.

Az érzelmek hosszabb időn át lelkünkbe rakódott tapasztalatoknak, ezek emlékképeinek talajából fakadnak. Hogy az érzelmek megmaradását és tettekben való megnyilatkozását az élet külső körülményeinek változó és kétes tartamú voltával összehasonlíthassuk, egy példát mondok el. Vives Lajos meséli, hogy Fülöp, a népszerű belga herceg, egyszer Brüggeben egy holt-részeg emberre talált, ki olyan mélyen aludt, hogy nem bírták felkelteni. Fülöp előbb éppen arról beszélt,

hogy az élet álomszerű és, hogy az ember élményei valóságos álomhoz hasonlóak. A részeg paraszttal is akart kísérletet tenni. Felvitette őt várába, úrrá öltöztette, minden élvezetben részesítette, színjátékok is előadatott számára, mire éjjel visszavittette előbbi alakjában, régi helyére. A paraszt nem tudta, élt-e, vagy csak álmodott.

Akkor kérdezi tőle Fülöp: «Mi különbség van a te napod és a mi éveink között?» «Semmi», felelé ő, «leg-feljebb az, hogy amaz rövidebb, ezek pedig hosszabb időre terjednek ki»... Így vagyunk az érzelmekkel, minthogy ezek is tartósak s szeretik asszimilálni a dolgokat. A parasztnak úri helyzete mint egy képzeti jelen-ség egy napig tartott s előbbi életmódjával éppen-séggel nem volt asszociálható, mert a mily könnyen és váratlanul jutott ebbe a helyzetbe, olyan gyorsan ki is került belőle. Ellenben a herceg nagyúri élete — mint az érzélem — folytonosságot mutatott, hosszabb ideig tartott, úgy, hogy ezen állapota tartósságában arra érezte magát ösztönözve, hogy a parasztnak az övétől elütött helyzetét megszüntesse és saját helyzetéhez hasonlóbbá tegye. Az érzélem tehát energiájával a dolgokat bizonyos mértékben egymáshoz közelebb hozni szereti. A herceg is a paraszttal szemben a való és a gondolat közti különbséget megszüntetni s a kettőt összeegyeztetni kívánja azon körülmények szerint, a melyeket saját állandó életmódjában talál s a melyeket kifelé másra is kiterjeszteni akar. Ekkép az érzélem saját természetere szerint egy tőle különböző állapotot bont fel és ebből újat létesít. Bergemann (Lehrbuch der paedagogischen Psychologie 1901., 351. l.) szerint az örvendőnek minden szépnek és kellemesnek tünik fel. Átkarolná az egész világot. A koldusnak, a kit az úton lát úlni, örömet ad ajándékot, hogy ő is

örvendjen. A patak, a mely az ő útja mellett kigyózik, ügylátszik, mintha csendes mormolásával őt üdvözölné, a rét virágai neki látszanak integetni, az ég madarai neki énekelni. Az ég kékebbnek, a napfény világosabbnak tünik fel előtte, szebbeknek az erdők, a falvak.

Kérdés: miknek magyarázzák a filozófusok az érzelmeket? Plátó és Aristoteles szerint az érzelmek a léleknek saját állapotáról szerzett érzetei. Bár a tudomány sokféleképpen magyarázza azokat, mégis nemcsak a bölcselők Aristotelestől Herbartig, hanem a mai megfigyelőbb pszichofizika iskolája mind egyetértőleg tanítják, hogy az érzélem szellemi tevékenységünk időleges állapotának jelzője. Az agyvelő ugyanis szellemi tevékenységünk s egyúttal kedélyhangulataink termőföldje s mint ilyen, működése közben tudomásunkra hozza a munkája okozta állapot változásait, a melyek különösen azáltal állanak elő, hogy az öntudatba azonos időben emelkedő képzetek egymással társviszonyba lépnek, egymást kölcsönösen kiszínezik és kiegészítik. Ebből tovább az is következik, hogy minden értelmi műveletünk lepergését kísérő agyérmozgások társulásba fognak lépni a velük egyidejű képzetsorokkal, azért szellemi életünkben minden kifejezett, vagy elmosódott, kellemes vagy kellemetlen érzelmek kíséretében megy végbe. A könyvek olvasásának íme ez a pszichológiai hatása. Alfieri Plutarchból és Kisfaludy Sándor Petrarcból annyi lelkesedést merített, hogy mindketten azt a pillanatot tartották életük legnevezetesebbikének, a melyben ezen könyveket először olvasták. Ám ezek további szellemi tevékenységüknek megtermékenyítői is lettek s ekként nekik mintaképekül is szolgáltak.

Az érzelmek fejlődésének alapja azonban elsősorban a mi testszervezetünkben, ennek mechanizmusában s

művelt magyar társadalmat. A Széchenyi-kör örömmel hívta meg vendégül ezt a lelkes, széplelkű embert, hogy fejtsse ki a mi közönségünk előtt is az ő terveit, javaslatát. S ő készséggel el is jött s nagyhatalmú felolvasásban szólott társadalmunk hivatásáról a magyaros kultúra terén. Felolvasásában finom megfigyelésekkel adta elő, mennyire majmolja a magyar művészetben, butorban, öltözetben, zenében, irodalomban mindenben a külföldet, mennyire nem őrzi, nem jelöli meg a dicső múlt szép emlékeit! Hány történelmi nevezetességű helyünk jeltelen, hány remek műemlékünk dűledezik, mennyire kapunk minden után, a mi idegen, a mi külföldi. Pedig a magyar nemzet tehetségre, művészetre, ornamentikára nézve bátran kiállja a versenyt a külfölddel! Mekkora erő, gazdagság, eredetiség van zenénkben, mennyi ízlés művészi motívumainkban. Csak hogy mindezt ki kellene fejteni. Ezt pedig csak úgy lehet, ha a magyar társadalom kezdet fogva elhatározná, hogy mindenben annak fog előnyt adni, a mi magyar, művészetben, ruhában, butorban egyaránt; ha arra fog törekedni, hogy kiművelje magát ízlésben, ha lelkesedni fog a magyar művészetért. Szóval teremtsünk magyaros kultúrát! Mindezt oly lelkesedéssel, oly meggyőző erővel, oly szép nyelven s kitűnő előadással, oly szellemesen mondotta el a felolvasó, hogy a legutolsó perczig lebilincselte hallgatóinak figyelmét, az egész közönség vele érzett, vele hevült, vele lelkesedett s kisértelen, hogy igen sokan tették fel magukban a hallgatók közül, hogy ezentúl igyekezni fognak pártolni a magyar ipart, magyar művészetet, magyar kultúrát. — Kedves vendégünknek élvezetes és nemes irányú, szép felolvasásáért igaz köszönettel tartozik a Kör s minél előbbi viszontlátást óhajt. Nagyon kívánatos, hogy ez a lelkes agitáció, melyet Balogh Bertalan országoszerzte kifejt, a legszebb eredményekkel járjon! — A felolvasás előtt *Bucsegh* Kálmán szavalta el zenekíséret mellett mély érzéssel és hatásosan Pekry Károly «Riza nótájá»-t.

Körünk kisszebeni választmánya igen szépen sikerült hangversenyyel nyitotta meg, mult szombaton, a f. évi szezon. *Hübschmann* Malvin zongorajátéka, *Spiegel* Etelka szavalata, dr. *Klein* Samu, *Gönnert* Béla, dr. *Windt* Artur és *Pawlász* Imre quartettje, végül *Hegedüs* Ottó felolvasása töltötték ki a műsort. Minden egyes pont nagy élvezetet nyújtott és kiváló tetzésben részestül.

A Kör zene- és képzőművészeti szakválasztmánya jan. 17-iki háziestéjének műsora:

1. MEYERBEER: Nagy ábránd a «Hugenották» című operából. Előadja a cs. és kir. 67. sz. gy.-ezred zenekara *Kohout* Lipót karmester úr vezetése alatt.
2. a) GRIEG: Ballada;
b) GAÁL: Rhapsodia. Zongorán előadja *Loosz* Jolán úrhölgy.
3. a) WAGNER: «Dal az esti csillaghoz», a «Tannhäuser» című operából;

ezen mechanizmus működésében keresendő. Testszerzetünk ugyanis úgy van berendezve, hogy minden külső ingerre, megfelelő mozgással felelünk. A jó példa láttára a jó cselekedet, a rossz példa láttára a rossz cselekedet utánzásával válaszolunk. Miért válaszolunk így? Van-e ennek valami természeti, fiziológiai alapja, a mely sok tekintetben független a mi akaratunktól és befolyásunktól, a mely jó részben nem tűr beavatkozást, mert különben magán a természetben erőszakot követnénk el? Kétségtelenül van. Az előbb elmondottak szerint minden külső behatásra testünk idegzetének szerkezeteinek működésében egy visszahajló, úgynevezett reflex körmozgás keletkezik, azaz minden külső benyomás egy lelki folyamatot indít meg bennünk, a mely legtöbbször a mi beleszólásunk, kritikánk nélkül, mint valami kéjutató teszi útját testünkben, mégis úgy, hogy ezen útjában érinti azon helyeket, a melyeken máris valami összehordott emlékek, még pedig régebbi tapasztalatok, képzetek és ismeretek megtekintésre méltó emlékképei találhatók. Minél több rokonság van a kívülről bejött hatások és a régebbi tapasztalatok emlékképei között, annál jobban társulnak, annál bensőbb kapcsolatba jutnak, mintegy szövetségre lépnek egymással. Eképpen mondhatjuk, hogy a mások cselekménye számunkra kezdettől fogva oly

- b) LÖWE: «Az óra», Ballada;
c) NEMESHEGYI: «Már késő». Éneklé *Rónay* Ödön úr, *Krauss* Soma úr zongorakísérete mellett.
4. a) GOLDMARK: «Air»;
b) WIENIAVSKY: «Faust-ábránd». Hegedűn játsza *Breuer* Évi úrhölgy, *Koncs* Böske úrh. zongorakísérete mellett.
5. KOHOUT: «Halali», jellegzetes hangulatkép. Előadja a cs. és kir. 67. sz. gy.-ezred zenekara *Kohout* Lipót karmester úr vezetése alatt.

Kezdeté esti 6 órakor.

HIREK.

— **Bubics Zsigmond visszavonulása.** A kassai r. kath. megyés-püspök előrehaladt koránál fogva, saját elhatározásából jövő hó 1-jén visszalép egyházmegyéje kormányzatától, mint a püspökségi javadalom kezelésétől s a jelzett teendőket dr. *Fischer Colbric* Ágoston utódlási joggal bíró segédpüspökre ruházta át. Önként értendő, hogy e teendők átruházása mellett is Bubics Zsigmondnak, mint a püspökség birtokosának közjogi helyzete változást nem szenved.

— **Kitüntetés.** Az eperjesi hivatalnokai karnak egyik tisztelt és derék tagja: *Richmavszky* Nándor, kir. törvényszéki irodaigazgató, nyugdíjaztatása alkalmából, szép és jól megérdemelt kitüntetésben részesült. A király ugyanis, sok évi hű és buzgó szolgálata elismerésül, a koronás-arany érdemkeresztet adományozta neki.

— **Megerősítés.** A vall. és közokt.-ügyi miniszter *Vajsz* János eperjesi kir. kath. főgimnáziumi ideiglenes minőségű r. tanárt állásában véglegesen megerősítette.

— **Aranylakodalom.** Vármegyénk kiváló fia: *Duka* Tivadar ezredes, e napokban ülte meg Londonban az aranylakodalomát nejével, *Taylor* Johannával.

— **Eljegyzések.** Dr. *Zsivos* Zoltán ügyvédjelölt eljegyezte *Kribel* Elek városi közgyám leányát, *Etelkát*. *Jovanovics* Dusan joghallgató eljegyezte *Tamassy* Margitot Eperjesen.

Krisz István joghallgató eljegyezte *Talan* Endre löcsei fogházfelügyelő leányát, *Irént*.

Schwarcs Leo, somosi lakos, eljegyezte dr. *Kriser* Arnold breznóbányai orvos leányát, *Saroltát*.

— **Halálozások.** Özv. *Drisnyey* Lászlóné született Berzeviczy Mária úrnő, jan. 8-ikán 75 éves korában, Budapesten elhunyt. A megboldogultat Hidasnémetin helyezték örök nyugalomra.

Szepesi Erzsike, *Szepesi* Ernő sóvári bányahivatalnok 7 éves leánya jan. 8-ikán meghalt Sóvárott.

— **Az eperjesi ügyvédi kamara** *Kaynar* Gyula löcsei ügyvédet az ügyvédi névjegyzékből, saját kérelmére, törölte.

— **Schulek Gusztáv könyvtára.** Özv. *Schulek* Gusztávné úrnő igen szép jelét adta a Kollégiumhoz való őszinte ragaszkodásának azzal, hogy nagynevű

néhai férjének értékes könyvtárát, iratait, gyűjteményeit és feljegyzéseit főiskolánknak ajándékozta. A könyvtár és az iratok most vannak rendezés alatt. Érdekes, hogy ilyképen a Kollégium tulajdonába került az a palatábla is, a melyen a megboldogult 80 esztendővel ezelőtt írni tanult.

— **Térzene ma, január, 14-ikén** vasárnap. *Műsor*:

1. Induló.
2. Nyitány a «Könnyű-lovasság» című operettéhez, Suppétól.
3. «Arany és ezüst.» Keringő, Lehártól.
4. Egyveleg az «Angot asszony» című operettéből, Lecocq-tól.
5. Zarándok-kar a «Tannhäuser» című operából, Wagner-től.
6. Induló.

— **Eperjes város rendőrkapitányi hivatalát** jan. 3-ika óta *Halmi* János rendőrbiztos vezeti. *Bánó* Iván ugyanis eltávozott már városunkból s megkezdte határrendőrkapitányi működését.

— **Színészeti Fekete** Imre színtársulata jan. 8-ika óta Kisszebenben tart előadásokat. Bártán pedig *Szabadhegyi* Aladár nagyszombati társulata játszik jan. 6-ikától kezdve. Összesen 12 előadást tart.

— **Nyilvános köszönet.** Az eperjesi orthodox izr. Nőegylet 50 koronával járult hozzá az Eperjesi Izraelita Nőegylet népkonyha-alapjához. E célra adományoztak még: özv. *Friedmann* Adolfiné (Sárosbogyány) 10 kor-t, *Szilárd* Bertalané (Töltszék) 5 kor-t, *Troszler* Kálmánné 5 kor-t, dr. *Austerlitz* Mórné és *Klein* Ferenczné élelmiszereket. A szives adományokért hálás köszönetet mond az elnökség.

— **Teaestély.** Megérkezett a farsang, a télnek ez a kedvencz korszaka, a mikor Carneval herczeg ő fenésége bevonul a táncztermekbe, mosolyt, vidámságot hozva és osztva szerte-szét. Mindenki örül előre ő fenéségének, hiszen az élet viharos küzdelmeiben oly jól esik legalább egy estére szakítani a gondokkal s átadni magát a bohó jókedvnek, a zenének, a táncznak. S aztán sok fiatal, hevülő szív arra is gondol, milyen jó lesz majd egy-egy táncmulatságra visszaemlékezni, újból átélni azokat az édes, boldog perczeket... Carneval herczeg Eperjesre is eljön. Biztos forrásból értesültünk, hogy már jelezte is érkezését az Evang. Nőegyletnél február 10-ikére. Sőt komoly ígéretet is tett, hogy ezen az estén különös jókedve lesz nemcsak neki, hanem mindenkinek, a ki megjelenik. Mert ő fenésége az ilyen kedélyes, egyszerű estélyeket szereti különösen, a hol nincs feszélyezettség, nincs fényűzés és pompa, a hol számúzve van a gond, csapong a jókedv. Az Ev. Nőegylet méltóképpen, örömmel és szeretettel várja és fogadja Carneval herczegét!

— **Az eperjesi borbély- és fodrászüzletek tulajdonosai** elhatározták, hogy jan. 1-jétől kezdve az előfizetési jegyeket 12 szám helyett 10-zel látják el s kötelezően megállapították a díjak minimumát. Kimondták továbbá, hogy télen reggel 1/2 7 órától este 8 óráig, nyáron pedig reggel 6 órától este 9 óráig tartják nyitva

inger csoportot képez, melyeknek társulásából okvetlen olyan visszahajlások, vagyis olyan reflex körnek kell képződnie, mint a minőnek szemtanúi voltunk. Azaz a másoknál látott cselekedetek mi bennünk is hasonló gondolatok, érzelmek megnyilvánulását és cselekedetek végrehajtását váltják ki. S itt — mint említettem — legtöbbször olyan képzetekről, gondolatokról és cselekedetekről van szó, a melyek az akaratától függetlenek. Így pl. nem állhatjuk meg, hogy rekedt hangú beszédre mi is hákogással, lábmozdulat láttára lábmozdulattal ne válaszoljunk. Innen van, hogy mosolygó arcot látva, csakhamar mi is mosolygunk, mások sírására mi is meghatottsággal, sőt könnyekkel felelünk. Sokat is köszönöm az ember teste ezen sajátosságának! Hiszen a gyermek így tanulja meg a beszédet, ez oltja beléje a gyermeki- és a hazaszeretetet azon példák látása és követése folytán, melyek eléje tárulnak. Azért van oly rendkívüli fontosságuk a példáknak! Ám kérdem: hol keresünk leginkább a legközvetlenebbül ható példákat? Talán elsősorban a könyvek száraz betűi között, az elméletek elvont fejtegetéseiben, a mélyengondolkodók unalmas magyarázataiban? ... Óh nem! Legelsősorban azon körben, a melyben tartózkodunk, a melybe tartozunk, továbbá azon dolgok és helyzetek között, a melyek minél gyakrabban és tartósab-

ban reánk hatni vannak hivatva. Hol tehát? Könnyű kitalálni, hogy a családi körben. A mit a gyermek itt lát, a mit szüleitől hall, azt jól, sőt legjobban megjegyzi magának. A milyen nézetei vannak a szülőnek a vallásról, hazáról, embertársaink iránti kötelességekről s egyéb erkölcsi dolgokról, olyan nézeteket szívet táplálni gyermekük is. A szülők jó példáinak látása tehát jóra, a rosszakéknak szemlélete rosszra vezérli. A nemes foglalkozások látása tehát nemes foglalkozásra fogja ösztönözni. Így fog verni például gyökeret a zenekedvelő családban nemzedékek esztétikai zeneérzéke. A tolvaj szülők csemetéi hajlandók lesznek a tolvajlásra... S kérdem: ki a család legfőbb személyesítője, a kitől a legerősebben ható példák kiindulnak? Kétségkívül az anya. A legnagyobb történelmi alakok bizonyítják, hogy érzelmeiket, ezeknek erősségét s jellemük szilárdságát anyjuknak köszönhetik. A Gracchusokat anyjuk nevelte képesekké a római köznép üdvéért való önfeláldozásra. I. Napoleon maga beismerte, hogy ama nagy akaratot, melynek fényes pályafutását tulajdoníthatta, édes anyja példájának köszönhetette. Egy rajongó utazó, midőn megtudta, hogy szellemes útitársnője Göthe anyja, felkiáltott: «Most már tudom, miért lett Göthe azzá, a mivé lett».

(Folyt. köv.)

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testet, megújítja a köhögést, vándorok, éjjeli izzadást.

Tüdőbetegségek, hurutok, számköhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mintegy értékesen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenképp „Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Sv.)

„Roche”

Előírt orvos rendelése a gyógyszerárban. — Ám tetszik 4-nyar.

üzleteiket. De a vásár- és ünnepnapok előestéin nincs záróra. Hétköznapokra eső ünnepeken d. u. 4 órákor fogják bezárni az üzleteiket.

— Valódi angol jamaikai rum, orosz- és kínai-tea nagyválasztékban Pálesch Árpád drogueriájában kapható.

— A kassai kereskedelmi és iparkamara elnökségének 10.074. sz. átirata szerint a keresk. miniszter megengedte, hogy a községek az általuk beszédett keresk. és iparkamarai illetékeket portómentesen szállíthassák be a m. kir. adóhivatalokhoz.

— A O. M. K. E. eperjesi fiókja jan. 6-ikán d. e. 10^{1/2} órákor választmányi ülést tartott, a melynek első tárgya: volt a Holénia Béla lemondása következtében megüresedett titkári állás betöltése. Titkárrá egyhangúlag dr. Rosenthal Adolf ügyvédet választották meg. Elhatározták, hogy ezentúl minden hónap első vasárnapján, d. e. 10^{1/2} órákor választmányi ülést tartanak. Táviratban üdvözölték Fürst Bertalant abból az alkalomból, hogy udvari tanácsossá lett. A helybeli vonatösszeköttetések megjavítása, a telefondíjak leszállítása s a telefonnak Béccsel való sürgős összeköttetése ügyében határozott még az ülés; végül Palecskó Viktor és Fischgrund Hermann tagok elhúnytatá őszinte részvétellel vették tudomásul.

— A tifusz-járvány áldozatainak száma egyre emelkedik. Megbetegedett eddig 125, meghalt 17. A járvány legvalószínűbb oka rossz ivóvíz, bár tény az is, hogy más városokban (pl. Nagyszébenben, Czepléden), a hol a legjobb víz van, szintén dühög a tifusz-járvány. Nem lehetetlen az sem, hogy az aszfaltozás alkalmával foganatosított munkálatok okozták a járványt, mert ily régi városban az altalaj meg lévén fertőzve, annak megbolygatása rendszeren járványt okoz. Egyébként szigorú vizsgálatot tartott városunkban, jan. 6-ikán, dr. Raisz Gedeon egészségügyi felügyelő, de a járvány okát ő sem tudta megállapítani. A felügyelő megtekintette a városi- és a járványkórházat, sőt néhány olyan beteghez is ellátogatott, a kit otthon ápolnak. Nem lehetetlen, hogy az iskolák január 20-ika után is zárva maradnak. Megjegyezzük azonban, hogy a theologiák és a jogakadémia nincsenek bezárva.

— A Magy. Kárpátgyűlés Eperjesi Osztálya Uhlarik Mátyás elnökle mellett jan. 7-ikén választmányi gyűlést tartott, melyen úgyszólván az összes tagok részt vettek. A gyűlés a már megindított munkálatok végrehajtásával foglalkozott. A választmány a városban elhelyezendő tájékoztatók dolgában elfogadta Gratzl A. festő ajánlatát; a Siegmeth-féle felolvasás rendezésére rendező-bizottságot küldött ki; ügyvezető elnöknek a kiadandó térképre és a sárosvármegyei útleírások dolgában adott jelentése tudomásul szolgált. A kirándulásokat szabályozó házszabály megszerkesztésével Mussoni A. jegyző bizott meg. Pénztáros jelentése szerint tíz tag jelentkezett a jan. 14-ikén rendezendő Tátra-kirándulásra. A kirándulásban résztvevők közvetlen-kocsiban mennek Tátralomniczig, útközben csatlakoznak hozzájuk az iglói és löcsei kirándulók. A választmány végül örvendetesen tudomásul vette, hogy az egyesületi családtagok beiratása serényen folyik; nagyon kívánatos, hogy a családtagok száma ne maradjon el a rendes-tagok száma mellett. A létszám: ezidő szerint 3 alapító- és 144 rendes tag. Eddig körülbelül 20 családtag van bejegyezve. A családtagok évenként egy koronával járulnak az egyesület céljaihoz, a miért az Osztály minden kedvezményében részesülnek s egyúttal magasztos célt mozdítanak elő.

— Pályázat. Eperjes szab. kir. város tanácsa az elhalálozás folytán megüresedett és márcz. 1-jével betöltendő erdészolgat állásra pályázatot hirdet. Felhívának ezen 288 kor. évi fizetéssel, természetbeni lakással, 500 □-öl szántóföld használatával, 12 ürm.³ évi tűzifa-járandósággal és két tehén-legeltetéssel javadalmazott állást elnyerni óhajtók, hogy pályázati kérvényeiket febr. 1-jéig bezárólag a város tanácsához címezve nyújtsák be.

A sároskőszegi körben a leköszönés folytán üresedésbe jött segédjegyzői és helyettes-anakönyvvezetői állásra jan. 20-iki lejáratával, pályázatot írt ki a lemeszi főszolgabíró. Javadalom 600 kor. A választás jan. 24-ikén d. e. 10 órákor lesz Sároskőszegen.

— Kamarai illetékek. Vármegyénk területéről a legutolsó két hónapban a következő összegű kereskedelmi- és iparkamarai illetékek folytak be a kir. adóhivataloknál: Eperjes: november 235 korona 03 fillér, december 1296 kor. 22 fill., Bártfa: november 450 kor. 15 fill., és Girált: november 90 kor. 99 fillér.

— Tátrafüredi élet. A fürdőigazgatóságnak kimutatása szerint Tátrafüreden a legelső téli vendég november 28-ikán jelent meg. Deczember 26-ikáig a vendégek száma 112-öt tett ki Ezek közül legtöbben a karácsonyi ünnepekre érkeztek ide. A vendégek leg többje Budapestről való. Legkevésbé a legközelebbi városok vannak képviselve. Így egész Szepességből

csupán Lőcse szerepel 5 vendéggel, egész Abatijból csupán Kassa 4 vendéggel. Ellenben Sáros- és Liptóvármegyék egyáltalában nem szerepelnek a kimutatásban. Az ismertebb nevű férfiak sorából ott látjuk a névsorban: dr. Hegedüs Lorántot, Dénes Ferenczet, gr. Teleki Sándort, dr. Illés Józsefet, Fraknoi Vilmost. Igen érdekes vendége érkezett Tátrafürednek deczember hó 23-ikán William Durban-Hansen személyében Krisztiániából. Durban-Hansen norvég egyetemi hallgató, kiváló sportférfi, ki a központi menetjegyiroda kérelmére jött ide a téli-sportok megkedveltetése céljából. A tátrafüredi sportélet most igen élénk, a mennyiben ott 5 bobsleigh, 60 davosi-szánkó, 3 Rennwolf, 5 skeleton és 20 pár skí áll az érdeklődőknek rendelkezésére.

— Elítelt botrányhős. Králl Károly bádogossegéd- a ki a legutóbbi Széchenyi-köri népszerű felolvasást folytonos közbeiktatásaival megzavarta, a rendőrség 100 kor. pénzbírságra ítélte. Ezt az ítéletet a vármegye alispánja helybenhagyta. A vádlott ismét felebezett.

— A Kárpátgyűlés kirándulása. A M. K. E. Eperjesi Osztálya által rendezett tátrai kirándulásban résztvevők január 13-ikán a déli nappal indultak el Poprádra. A kassa-oderbergi vasút előzékenysége folytán fenntartott szakaszok állottak a kirándulók rendelkezésére. Poprádról szánokon Tátrafüredre mentek kirándulónk, hol a Grand Hotelben vettek szállást. A kiránduló társaság jan. 14-ikén este 9 órákor érkezik vissza. Résztvevők: dr. Csatáry Ágostné, dr. Flórián Károlyné, Klefner Irén, dr. Szehtlo Jánosné, özv. dr. Sarudy Vilmosné és dr. Balpataky Imre, Barts Emil, dr. Both Tamás, dr. Csatáry Ágost, Faragó József, dr. Flórián Károly, dr. Szehtlo János, Uhlarik József.

— Vasúti dolgok cím alatt a következőket írja a FELSŐMAGYARORSZÁG: „A kassa-oderbergi vasút igazgatóságát kérjük, hogy a személyforgalom fejlesztésére — úgy, mint eddig — a legnagyobb figyelmet fordítsa, ha lehet motorvonatok behozatala és — a mi még lényegesebb — térti-jegyek kiadása által, mint az külföldön minden helyütt történik, hol egy vidék látogatását könnyíteni akarják. Mentül több vonat jár, mentül olcsóbb az utazás, annál több ember utazik és a kocsik soha sem fognak üresen járni, mint most gyakran halljuk panasolni. Nem hagyhatjuk azonban szó nélkül az e téren a tátralomniczi vasúti járatok körül történt intézkedést, hogy csak egy vonat megy naponta fel és pedig reggel Poprádról és térti-jegyek innen Kassáról csak ezen egy vonathoz adatnak, mely Kassáról korán reggel 5 órákor indul. Nos kérdem: ki fog most télen hajnalban öt órákor felkelni, hogy egy két-kirándulást tegyen Tátralomniczra? Az egész tátralomniczi vasúti összeköttetés csak a budapestieknek szól s a felső-magyarországiak nem fogják hasznát venni. Ezen lehetne még ez idén is segíteni“ Közöljük e sorokat, mert az itt kifejtett kívánalom a miénk is.

— A tél áldozatai. Lőcséről írják: A Felső-Szepességben az utolsó napokban nagy hideg uralkodott és már emberáldozatot követelt két helyen. Szomolnokhután Mayerkó Mihály bányamunkást az út szélén megfagyva találták. Kajsó erdejében pedig egy famunkás szintén megfagyott. Végül Galbató határában szintén megfagyva találták Husa Ferencz pénzügyőrt, a kit Bártfára küldték be a szakasz zsoldjának felvétele végett.

— Járványok. SÁROSVÁRMEGYE HIVATALOS LAPJÁNAK csütörtöki száma szerint a múlt hó második felében Eperjesen a hasihagymáz, Bártfán pedig a hőkhurut terjedt. Decz. 31-ikéig az előbbi járványban 84-en, az utóbbiban 27-en betegedtek meg. Hasihagymáz lépett fel még Nagysároson, Sóbányán, Tapolyhanusfalván, Karácsonymezőn. Felsővízközön, de csak egy-két megbetegedési esettel. Hőkhurut volt Bártfán kívül Tarzadobón és Zborón. Roncsoló toroklob Eperjesen és Kiszebenben, fültömrigylob Eperjesen és bárányhimlő Kurimán.

— Állatbetegségek. A legutolsó hivatalos kimutatás szerint vármegyénk területén a következő állati ragadós járványos-betegségek vannak: lépfene Galbatón és Trocsányban; ragadós száj- és körömfájás Fintán és sertésvész Sósgyűlészen, Bunyitán, Magyarjakabfalun, Lőrinczvágyon és Fiason

— Eperjes város főorvosának jelentése. Az egészségügyi állapot mult évi deczember hónapban rossz volt. A városi kórházban kezeltetett 116 fekvő- és 263 járóbeteg, összesen 379. A városi fő- és alorvos magánykorlatában kezeltetett 60 fekvő- és 70 járóbeteg, összesen 130. Előterbe léptek a hasihagymáz megbetegedései. Fertőző bajok közül bejelentett: 1 torokgyík, 79 hasihagymáz és 2 járványos fültömrigylob betegség. Élve született 23 fi, 25 leány, összesen 48; meghalt 30 fi, 19 nő, összesen 49. Ezeket kívül halva született 1 leány. Különös köreset nem fordult elő. Orvosrendőri boncolás nem volt. A piac minden nap vizsgálva s tej, hal elkobozva lett több ízben.

— A jogi főiskolák népessége. A BUDAPESTI KÖZLÖNY most teszi közzé a magyar jogi főiskolák népességét. E szerint a budapesti egyetem jogi-karán 3847, a kolozsvári egyetem jogi-karán 1687, a jogakadémiánál pedig Pozsonyban 306, Nagyváradon 220, Eperjesen 210, Debreczenben 210, Kassán 177, Egerben 148, Pécsen 123, Máramarosszigeten 121, Kecskeméten 95, Sárospatakon 62. Ez a kimutatás, mely a tanfolyam hallgatása nélkül vizsgázók számát nem veszi figyelembe, valamint természetszerűen a hivatalos kimutatás feltesztése után, különösen méltányolandó okokból még szórányosan engedélyezett beiratkozásokat sem. Valósággal tudniillik 214 jogakadémiánkon a most záródó félévben a tényleges hallgatók létszáma és 10 a tanfolyam hallgatása nélkül vizsgázók száma. Összesen tehát 224. A hivatalos kimutatás is bizonyítja, hogy Pozsony után a két legerősebb jogakadémiához tartozik az eperjesi. És ezt jól esik megállapítanunk. E szerint a statisztika szerint az összes jogakadémiák népessége 1672, tehát még a kolozsvári létszámot sem éri el. Nem is szólunk a budapesti egyetemről, melynek egy-magában több mint kétszerannyi hallgatója van, mint az összes jogakadémiáknak. Az ország összes joghallgatóinak létszáma — a horvátokat ide nem értve — 7206, tehát mindössze 6-tal kevesebb, mint tavaly. A jogakadémiák népessége ellenben 49-czel csökkent, és ezt a kolozsvári egyetem vonta magához.

— A csukamájolaj újabb ismét nagyon elterjedt használatnak örvend, mióta tudniillik sikerült teljesen tiszta formában előállítani. A tiszta csukamájolaj íz- és szag nélküli, könnyen emészthető és gyorsan felszívódó folyadék, melyet a gyermekek igen szívesen vesznek be s minthogy a tiszta csukamájolaj a legjobb gyógyszeres tápszerek közé tartozik, egyszerűs mind megakadályozza, hogy a csontrészes fejlődésében visszamaradjon. Nálunk méltán legjobb hírnévnek örvend a Zoltán-féle csukamájolaj, mely az összes külföldi gyártmányokkal sikeresen versenyez.

— Bártfa szab. kir. város virilistái. A képviselő-testület által kiküldött bizottság a legtöbb adót fizetők névjegyzékét az 1906. évre a következőképen állította össze. Rendes tagok: Biloveszky József, özvegy Zámorszky Józsefné, dr. Glück Jónás, dr. Blumenfeld Ármán, Tirscher István, a Takarékpénztár, dr. Zsigmondy Ernő, Löcherer Gyula, dr. Weisz Bernát, Dessewffy Pál, az Abrahamovics és Korn czég, özv. Taly Lászlóné, özv. Lügner Józsefné, Barcs Lajos, Bujanovics Lajos örökösei, Justh Alfréd, Korn József, dr. Uhlig Leo, Szinay István, Podolinszki Józsefné, Herczig Samu, Szinay Szucher, Zelmanovics Náthán, Vass Rezső, Zinsli Fülöp, Salgó Mór, dr. Hernády Mór, Jármái Titusz, Maszák Hugó, Abrahamovics Pinkesz; póttagok: Orosz József, Divald Károlyné, dr. Kanarik Jakab, Zelmanovics Adolfné, Taub József, Meislisch Salamon.

— Ikrék. Párisból jelentik a következők érdekes hímenhírt: Chanteau Alfonz és Gábor ikerestvérek, mind a ketten jeles festőművészek, a kik hajszálnyira hasonlítanak egymáshoz, ma vezették oltárhoz Renaud Genovéa és Zsuzsanna úrhölgyeket, a kik szintén ikrék és oly hasonlók egymáshoz, hogy idegen nem volna képes megkülönböztetni őket. A Chanteauk előkelő családból származnak, mind a ketten a szepművészeti iskola növendékei voltak és több vásznak nagy felületét keltett már. De képeikben tükrözők egyéniségük is teljesen azonos természetű. Násznapjuk az esküvőn Freunzer urak voltak, szintén ikerestvérek.



A háziaszony gondolkodásán mulik a család üdve, boldogsága!

A Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé

Kathreiner előállítási módszere révén kellemes ízű, az egészséget előmozdító és olcsó, ez által a legmegbecsülhetlenebb előnyöket nyújtja minden háztartásnak!

Minden vásárlásnál hangsúlyozzuk kifejezetten a Kathreiner nevet és csak eredeti csomagokat kérünk Kneipp-pátervédjeggyel.

A BUDAPESTI Köz-
gi főiskolák népes-
m jogi-karán 3847,
7, a jogakadémiák-
radon 220, Eperje-
177, Egerben 148,
Kecskeméten 95,
mely a tanfolyam-
m veszi figyelembe,
los kimutatás fel-
andó okokból még
zásokat sem. Való-
on a most záródó-
záma és 10 a tan-
száma. Összesen
s bizonyítja, hogy
adémiához tartozik
itanunk. E szerint
adémiák népessége
zámot sem éri el,
ról, melynek egy-
aligatója van, mint
zag összes joghall-
ide nem érte —
bb, mint tavaly. A
9-czel csökkent, és
gához.

et nagyon elterjedt
k sikerült teljesen
a csukamájolaj íz-
ő és gyorsan fel-
ekék igen szívesen
amájolaj a legjobb
egyszerűsített meg-
ejlődésében vissza-
névnek örvend a
zes külföldi gyárt-

istái. A képviselő-
egtöbb adót fize-
vetkezőképen állt-
ky József, özvegy
ás, dr. Blumenfeld
ztár, dr. Zsigmondy
Bernát, Dessewffy
zv. Tahy Lászlóné,
Bujanovics Lajos
f. dr. Uhlig Leo,
e, Herczig Samu,
Vass Rezső, Zinsli
ór, Jármai Titusz,
; póttagok: Orosz
Jakab, Zelmanon
n Salamon.

övetkező érdekes
bor ikertestvérek,
a kik hajszálnyira
oltárhoz Renaud
a kik szintén ikrek
degen nem volna
hanteauk előkelő
a szépművészeti
ásznak nagy fel-
rőző egyéniségük
gyok az esküvőn
tvérek.



— Új vonat a Szepességbe. Január 1-jétől kezdve minden kedden és pénteken, és ha szerda vagy szombat ünnepnapra esik, hétfőn és csütörtökön Abos és Igló között egy új vonat közlekedik, amely Abosról éjjel 12 ó. 39 p.-kor indul és Iglóra 1 ó. 11 p.-kor éjjel érkezik.

— Elrabolt gyermek. A bécsi olasz nagykövetség megkeresése folytán Sárosvármegye területén az összes hatóságok nyomoznak egy olasz gyermeket, a kit szülei lakásából elraboltak és állítólag Felsőmagyarország felé vittek. A gyermek neve Camozza Hugó, 26 hónapos. Automobilon szöktette meg egy férfi és egy nő. kik azóta Felsőmagyarország különböző helyein tűntek fel. A gyermek személyleírása: növése erős, haja szőke, rövidre nyírott. Egész testén bőrkiütések vannak.

IRODALOM.

Dr. Raffay Ferencz: A magyar magánjog kézikönyve című munkának második javított és bővített kiadásából megjelent már a II. kötet is. Az egész mű terjedelme 1136 oldal. Kapható a kiadónál: Sziklai Henrik eperjesi könyvkereskedőnél. Ára 16 kor.

A katolikus alsópapság után való öröklési jogról egy körülbelül 100 oldalnyi magánjogi tanulmányt írt dr. E. Nagy Olivér egyetemi magántanár, az eperjesi jogakadémia nyilvános rendes tanára, mely most jelent meg a MAGYAR JOGÁSZ-ÚJSÁG kiadásában. A latin, görög és őrmény szertartású róm. kath. papság után fennmaradó intestát hagyatékok tudvalevőleg nem a rendes öröklési jog szabályai szerint oszthatnak fel, hanem tekintettel az ily hagyatékok eredetére, vagyis az egyházi javadalmasságra rendelkezésére bocsátott egyházi vagyontól nyert tőkékre, az elhunyt pap rokonsága csak részben nyer kielégítést a papi hagyatékokból, míg azoknak túlnyomó állaga a szegényeknek, továbbá egyházi czélokra jut.

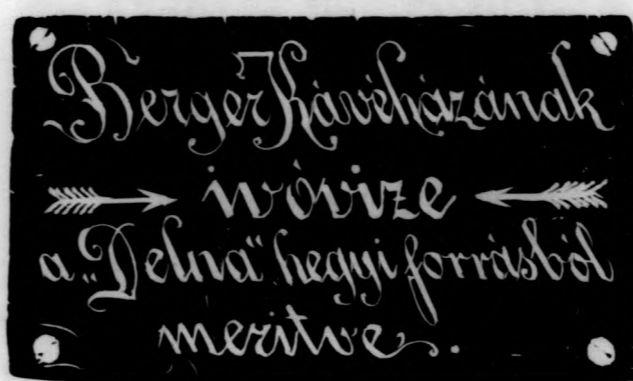
Külömbőség van továbbá a kath. főpapi és az alsópapság hagyatéka közt is, mely utóbbi kategóriába nemcsak a plébánosok, hanem az apátok, prépostok és kanonokok hátrahagyott vagyoni is tartozik. Mind ezeknek az öröklési jogszabályait Magyarországon III Károly királytól kezdve több királyi, nemkülönben helytartótanácsi és minisztériumi rendelet, továbbá Erdélyre nézve az 1822-iki zsinat határozmányai írják körül. Ezeknek az összes jogforrásoknak a kritikai, összefüggő feldolgozását adja dr. E. Nagy Olivér könyve, melyet épp oly haszonnal forgathat az öröklési joggal foglalkozó ügyvéd vagy bíró, mint a kath. lelkész is, mert ez utóbbi megtalálja benne úgy a végrendelet hátrahagyásával, mint a nélkül elhalt kath pap után

való öröklési és hagyatékeljárás jogszabályok egész komplexumát.

A szerző munkájának eredetisége abban áll, hogy míg az eddig e tárgyban megjelent magyar könyvek vagy csak a végrendekezési jogról szóltak s így nem méltatták kellőleg a végrendelet nélküli elhalálozások esetében követendő eljárást, vagy pedig pusztán (de a mellett nem teljes) rendeletanyagot nyújtottak, addig a most megjelent könyv az egész anyagot időrendben csoportosítva, kritikailag dolgozza fel s azonfelül felhasznál az országos levéltárban lévő eredeti s eddig egész terjedelmükben még nem közölt rendeleteket is. A könyv 2 kor. 10 fillérrel kapható a szerzőnél.

Felélés szerkesztő: Dr. Raffay Ferencz. Kiadótulajdonos: Kósch Árpád.

NYILTTÉR.



Iszákosság nincs többé!



Kivánatra bárkinek bérmentesen küldünk egy próbát a Coza-porból. Kávé, tea, étel- vagy szeszitalban egyformán adható az ivó tudta nélkül.

A Coza-por többet ér, mint a világ minden szobeszedé a tartózkodásról, mert csodálatos ellen-szenesség teszi az iszákosságot a szesz-italt. A Coza oly csendesen és biztosan hat, hogy azt feleség, testvér vagy gyermek egyaránt, az itvának tudta nélkül adhatja és az illető még csak nem is sejt, mi okozta javulását.

A Coza a családok ezreit békítette ki ismét, sok-sok ezer férfit a szegény- és becstelenségtől megmentet-
kik később józan polgárok és ügyes üzletemberek let-
tek. Temérdek fiatal embert a jó útra és szerencsét
hez segített és sok embernek életét számos évvel meg-
hosszabbította.

Az intézet — mely a Coza-por tulajdonosa —
mindazoknak, kik kívánják, egy próbát küld és egy
közönségesítéssel feltöltött levelet, és költségmentesen
küldi, hogy így bárki is meggyőződhessen biztos hatá-
sáról. Kezessékedünk, hogy az egészségre teljesen ártal-
matlan.

INGYEN PRÓBA 386. sz.
Vágja ki ezen szelvényt és
küldje meg ma az intézetnek.
(Levelek 26 fill., levelezőlapok
10 fillérrel bérmentesítendők.)

COZA INSTITUTE
(Dept. 386.)
62, Chancery Lane,
London, Anglia.

1970-1905. vh. sz.

Arverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a bécsi belv. II. ker. cs. kir. bíróságnak 1905. évi C. XI. 1421/7. sz. végzése folytán dr. Alfred Lederer ügyvéd által képviselt dr. Alexander Weinberger felperes részére Fábri Gyula alperes ellen 594 kor. 44 fillér tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 853 kor. 36 fillérre becsült ingóságokra az eperjesi kir. járásbíróság 1905. évi V. I. 426/2. sz. végzésével az arverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felülfoglatott követelése erejéig is, a mennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperes volt lakásán, Eperjesen leendő megtartása határidejéül 1906. évi január hó 19-ik napjának d. e. 9 órája kitűztetik, a mikor a bíróság lefoglalt bútork, aranyóra, briliáns-gyűrű, arany gyufatartó s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzheztes mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítettés-hez jogot tartanak, hogy a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyző-könyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az arverés megkezdéséig alulírt kiküldött írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Eperjesen, 1906. évi január hó 1-jén.

Spányi Kálmán,
kir. bír. végrehajtó

87. sz. Az eperjesi izr. hitközség elnökségétől 1905.

Pályázati hirdetmény.

Az eperjesi izr. hitközség az 1906. — esetleg több évre is — a marhahús-szükségletéről gondoskodni óhajtván, felhívja a mészáros urakat, hogy erre vonatkozó ajánlataikat az alulírott hitközségi elnöknel — hol a közelebbi feltételek is megtudhatók — e hó folyamán benyújtani szíveskedjenek.

Eperjes, 1906. évi január hó 5-ikén.

Fleischmann Mór s. k., Dr. Ferbstein Márk s. k.,
hitközségi jegyző. hitközségi elnök.

„Portepeeflitter.“

Erzählungen von Lydia v. Kocsicza Stettkiewicz. Dresden 1906, E. Pierson's Verlag. Preis M. 1.50.

Lustige Geschichten aus dem militärischen und gesellschaftlichen Leben. Irgend eine drollige Verwechslung, die zu den komischsten, oft fatalsten Situationen führt, bildet zumeist die Pointe der Erzählungen. Wie diese Situationen aber zustande kommen, das hat die Verfasserin so abwechslungsreich und so scheinbar ganz natürlicher Entwicklung zu schildern gewusst, dass die schliessliche Aufklärung auf den Leser jedesmal geradezu verblüffend wirkt. Die vortrefflichen Skizzen «Leutnant Rudi», «Verloren» und «Am Telephon» sind für das Genre des Werkes charakteristisch.

KISSZEBENI TAKARÉKPÉNZTÁR.

Meghívás. A Kiszzebeni Takarékpénztár t. cz. részvényesei az 1906. évi január hó 28-ikán d. u. 2 óraker szab. kir. Kiszzeben városában, a városház tanácskozási termében tartandó

ÉVI RENDES KÖZGYŰLÉSRE

ezennel tisztelettel meghívtnak. — Napirend: 1. A közgyűlés elnökének megválasztása. 2. Az igazgatóság által az 1905. üzletére elkészített és a felügyelő-bizottság által megvizsgált zárszámadás és mérleg előterjesztése — az igazgatóság, valamint a felügyelő-bizottság jelentéseivel együtt. 3. Az osztalék meghatározása. 4. Két igazgatósági póttagnak megválasztása.

Kiszzeben, 1906. évi január hó 6-ikán.

Az igazgatóság.

20. § A szavazati jogot lehet személyesen vagy meghatalmazott által gyakorolni, kivánatik azonban, hogy a szavazati jog gyakorlásának alapját képező részvények a közgyűlést megelőzőleg legalább 30 nappal legyenek a részvénykönyvben a részvényes nevére átírva.

21. § Azon t. cz. részvényesek, kik szavazási jogukat gyakorolni kívánják, szíveskedjenek a szabályok 21. §-a értelmében saját nevére irt részvényeiket egy nappal a közgyűlés megtartása előtt az intézetnél — igazolvány kicserélése mellett — letenni.

Vagyon.	Mérlegszámla.	Teher.	Tartozik.	Nyeremény- és veszteség-számla.	Követel.
Pénztári készlet 21787 43	Részvénytőke 70000 —	70000 —	Leírás a váltótárczában 77 10	Nyerem.-áthozat 1904. évről 2154 61	
Kölcsönök ingatlanokra . . . 312137 05	Takarékbetétek 658295 58	658295 58	Takarékbetéti kamatok után 22511 31	Leszámítolási kamat 24273 53	
Leszámtolt váltók 371,702 22	Fel nem vett osztalék 390 —	390 —	10% kamat-adó 2219 66	Kölcsönök utáni kamat 21314 —	
leírás 77-10 371625 12	Tartaléktőke 13779 35	13779 35	Vegyes költségek 632 49	Előlegek kamatai 557 28	
Előlegek 13997 —	Osztalék-tartalékalap 2000 —	2000 —	Személyzeti fizetésekért 4717 72	Más intézeti betétek utáni kamat 324 70	
Kötvény-kölcsönök 55898 54	Oszták-Magyar Bank 19000 —	19000 —	Remuneráció 364 67	Kötvénykölcsönök ut. kamat 2664 37	
Óvatolási díjak 85 63	Napibiztosok díjai 618 —	618 —	Lakbért 300 —	Részvény-átíratásért 2 —	
Felszerelés 300 —	4% részvénykamat 1905. évre 2800 —	2800 —	Jövedelmi adóért 2400 —	Nyerem. idegen szelvények-nél, ércpénznél és jutalék 155 13	
6000 kor. névértékű 4%-os magy. koronajáradék-kötv. 5828 —	6% tartaléktőke 1905. évre 757 38	757 38	Oszt.-Magy. Banknak kamat 16 83	4%-os magyar koronajára-dék adómentes kamata 137 —	
	3% részilletmény 1905. évre az igazgatónak 378 69	378 69	Napibiztosok díjai 618 —		
	9% részilletmény 1905. évre az igazgatóságnak 1136 07	1136 07	Remuneráció 364 67		
	2% részilletmény 1905. évre a felügyelő-bizottságnak 252 46	252 46	Lakbért 300 —		
	Mult évi megadóz-tatott áthozat 2154 61	2154 61	Jövedelmi adóért 2400 —		
	Nyerem.-kiegyenlítés 10,096 63	12251 24	Oszt.-Magy. Banknak kamat 16 83		
		K. 781658 77	Napibiztosok díjai 618 —		
			4% részvénykamat 1905. évre 2800 —		
			6% tartaléktőke 1905. évre 757 38		
			3% részilletmény 1905. évre a vezérigazgatónak 378 69		
			9% részilletmény 1905. évre az igazgatósági tagoknak 1136 07		
			2% részilletmény 1905. évre a felügyelő-bizottságnak 252 46		
			Megadózott nyere-mény-áthozat 2154 61		
			Nyeremény-kiegyenlítés 10,096 63		
				K. 51582 62	

Kiszzeben, 1905. évi december hó 31-ikén.
Rosenfeld s. k., Bohus s. k.,
vezérigazgató. pénztárnok.
Az igazgatóság:
Gallé Alajos s. k. Zombory Bertalan s. k.
Marschalko Samu s. k. Czupkay Imre s. k.
Dr. Windt Arthur s. k. Dr. Rosenfeld Samu s. k. Eiszelt Antal s. k.

A fentebbi mérlegszámla alulírott által az intézet számadásai és könyvei alapján megvizsgáltatott és a közbenjárásunk mellett felfelé leltárral összehasonlítottatván, mindenben helyesnek találtatott.
Kiszzeben, 1906. évi január hó 6-ikán.
A felügyelő-bizottság:
Dr. Prokopovitsch Béla s. k. Ehlers Hector s. k. Rosenthal Mór s. k.

Kiszzeben, 1905. évi december hó 31-ikén.
Rosenfeld s. k.,
vezérigazgató.

280—1905. végreh. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a girálty kir. járásbírósnak 1903. évi V. 1. sz. végzése folytán Klefner Gyula eperjesi ügyvéd által képviselt Eperjesi Takarékpénztár felperes részére **Gunka Jenő** alperes ellen 600 kor. tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 1600 koronára becsült ingóságokra a girálty kir. járásbírósnak 1903. V. 1/7. sz. végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felülfoglalatók követelése erejéig is, a mennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperes lakásán, Laposon leendő megtartása határidejéül **1906. évi január hó 26-ik napjának d. u. 2 órája** kitűztetik, a mikor a bíróság lefoglalt két kazalban 400 kereszt csépeletlen zab a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fog adni. Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítettséghez jogot tartanak, hogy a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és az a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulirt kiküldött írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasztják.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Girált, 1906. évi január hó 10-ikén.

Bodnár Béla s. k.,
kir. bírósági végrehajtó

1952—1905. tkvi sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A girálty kir. járásbírósnak, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a magy. kir. államkincstár végrehajtónak özv. **Onofrej Györgyné** szül. **Brehovi Mária** végrehajtást szenvedett elleni 148 kor. 30 fillér tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyben a girálty kir. járásbírósnak területén lévő, a kapii 176. sz. tjkvben A. I. 1. sor., (14—15/a.) hr. sz. alatt foglalt és B. 2. a. özv. Onofrej Györgyné szül. Brehovi Mária nevé 1/2-ed részben álló ház mint felülépitményre, és B. 3. alatt ugyanaz nevében egészen álló talajra és a kapii 177. sz. tjkvben A. I. 1—3. sor., 1074/16., 1076/6. és 1202/8. hr. számok alatt foglalt és B. 1. alatt Onofrej Györgyné szül. Brehovi Mária nevében álló szántókra együttesen 634 kor. 45 fill. kikiáltási árban az árverést elrendelte, és a fentebb megjelölt ingatlan az **1906. évi február hó 1-ső napján d. e. 10 órakor** kapi községházánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is el fog adni.

Árverezni szándékozók tartoznak bánatpénzül 80 koronát készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni.

Kir. járásbírósnak, mint telegkönyvi hatóság.

Girált, 1905. november 12.

Ilykovicz,
kir. aljárásbíró.

2191—1905. tkvi sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A girálty kir. járásbírósnak, mint telegkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. államkincstár végrehajtónak özv. **Fedor szül. Tomás Mária és társai** végrehajtást szenvedtek elleni 291 kor. 56 fillér tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyben a girálty kir. járásbírósnak területén lévő, a kapii 6. sz. tjkvben A. I. 7. sor., (19., 20.), 1074/24., 1076/12., (1187—1188/15.), 1201/12., 1201/36., 1202/10. hr. számok alatt foglalt 60. öi. sz. ház-, udvar-, kert-, rét- és szántókból álló és B. 7., 8. alatt Huszár-Tomás János és neje szül. Lang Anna nevére irt ingatlanokra 656 kor. kikiáltási árban az árverést elrendelte, és a fentebb megjelölt ingatlan az **1906. évi márczius hó 8. napjának d. e. 10 órájkor** kapi községházánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is el fog adni.

Árverezni szándékozók tartoznak bánatpénzül 70 koronát készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni.

Kir. járásbírósnak, mint telegkönyvi hatóság.

Girált, 1905. december 15.

Ilykovicz s. k.,
kir. aljárásbíró.

Legalább 5 korona napikereset!

Házimunka kötőgép-társaság
részére keresünk mindkét nembeli egyéneket gépeinken való kötésre. Egyszerű és gyors munka, egész éven át otthon. — Előismeretek nem szükségesek, távolság nem határoz, a munkát mi értékesítjük.

Házimunka kötőgép-társaság
Thos. H. Whittick és Társa
Budapest, IV., Havas-utca 3-593.
Frag. Petersplatz 7-593.

Védjegy: „Horgony“

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller pótléka

egy régiónak bizonyult háziszere, mely már több mint 36 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult kőszvénynél, csúznál és meghűléseknel bedörzsölés-képpen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatosak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, a mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona és ügyszólván minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: **Török József** gyógyszerésznél, Budapest.

Richter gyógyszerára az „Arany oroszlánhoz“, Prágában. Elisabethstrasse 6 neu. Mindennapi szétk. üldés.

MESSMER-TEA

a legkedveltebb s legelterjedtebb. A czég csak ajánlhatóra adja nevét és minden vevő biztosítva lehet, hogy jó, kiadó és ennélfogva különösen olcsó teát kap. Próbacsomagok (100 gramm) 1 koronától 2 koronáig **BEIN SIMON**nál, Eperjes.

Betöltendő állás.

Papir- és írószertüzetem részére keresek egy jó házból való

segédet.

Belépés mielőbb. A magyar, német és tót nyelv tudása, jó írás és a könyvvitelbeni némi jártasság kívánatos. Ajánlatokat kérek.

KÖSCH ÁRPÁD
könyvnyomdája és papirraktára, Eperjes.

Köhögés!

Ki arra nem ügyel, vétkezik saját teste ellen.

KAISER-féle
MELL-KARAMELLEK

a 3 fenyővel.

Orvo-ileg megvizsgálva és ajánlva köhögés, rekedtség, hurut és elnyálkásodás ellen.

4512 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány tanúskodik, hogy azt, a mit ígérnek, valósul.

Csomagok ára **20 és 40 fillér.**

Kapható:

SCHOLZE A. és FIA
czukrászda- és kávéházban EPERJESÉN.

Flórián-utca sarkán, a II. emeleten

hatszobás lakás

évi 800 kor. bér mellett

azonnal **kiadó.**

Bővebbet **Woloszinovits Jánosnál**, Fő-utca 10.

Teljesen pótolják

a külföldi likőröket

Schrank Béla

gőzerőre berendezett

likörgyárának

elismert jó gyártmányai

Esztergomban.

Legnagyobb versenyképesség!

Képviseleve:

Lindner J. Mór, Eperjes.

Különleges gyártmány:

Triple Sec
„Comme il faut“.

Oh jaj!



Megfojt ez az átkozott köhögés

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásúak

Egger mellpasztillái,

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza **1 korona és 2 korona.**

Próbadoboz **50 fillér.**

Fő- és szétküldési raktár:

„**NÁDOR**“ **GYÓGYSZERTÁR**

Budapest, VI., Váci-körút 17.

Eperjesen kapható: Barts Emil, Korn Vilmos, Molitorisz István gyógytárakban és Pálesch Árpád drogeriában. — **Bártfán:** Löcherer Gyula és Tirscher István gyógytárakban.

Éljen!



Egger mellpasztillája csakhamar meggyógyított.

**Cognac**

CZUBA-DUROZIER & Cie.

FRANCZIA COGNACGYÁR, PROMONTOR.

Mindenütt kapható.

Vezérügynökök: **RUDA ÉS BLOCHMANN**, Budapest.

Nyomatott Kósch Árpád könyvnyomató-intézetében Eperjesen.